



Støtter

engasjement  
lokale tiltak  
kultur

## MILEPÆLER I 2004:

**FEBRUAR:** DnB NOR foreslår et utbytte på 2,20 kroner per aksje. Dette gir stiftelsen 300 millioner kroner i inntekt. Se en samlet oversikt over vår virksomhet på side 3.

**APRIL:** Stiftelsens første direktør, Frode Helgerud, tiltrer. Les om hans visjon for Sparebankstiftelsen på side 5.

**APRIL:** De første bidragene blir besluttet. Les om bidragene som er gitt på side 10 til 25.

**MAI:** Styret beslutter at kulturminner og ungdomstiltak skal prioriteres. Les om tildelingsprosessen vi følger på side 6 og 7.

**MAI:** Generalforsamlingen godkjenner årsresultatet. 60 millioner kroner avsettes til bidrag for kommende år. 200 millioner kroner avsettes til et gavefond. Les styrets beretning på side 28 og 29.

**JUNI:** Styret vedtar eier- og plasseringsstrategi. Mer om våre investeringer på side 8.

**JUNI:** Fylkestingene velger medlemmer til generalforsamlingen. Organisasjonen kan du lese om på side 27.

**JUNI:** Våre første websider presenteres. Finn webadresse og annen kontaktinformasjon på side 35 og 36.

**SEPTEMBER:** Den første gaven tas i bruk: flygel til Ibsenhuset i Skien. Les om stiftelsens historie på side 4.

**SEPTEMBER:** Det kommer 1 000 søknader om støtte i den første ordinære søknadsrunden. Les om bakgrunnen for tildelingene i 2004 på side 9.

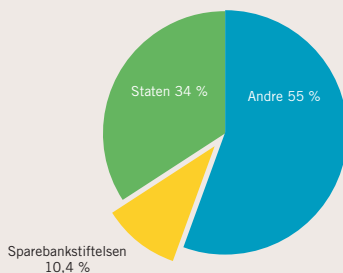
**NOVEMBER:** Styret beslutter å kjøpe AS Sparebankenes Hus. Se regnskap og noter på side 30 til 34.

**DESEMBER:** Arbeidet med å finne frem til nye prioriterte satsingsområder starter. Les om planene for 2005 og 2006 på side 26.

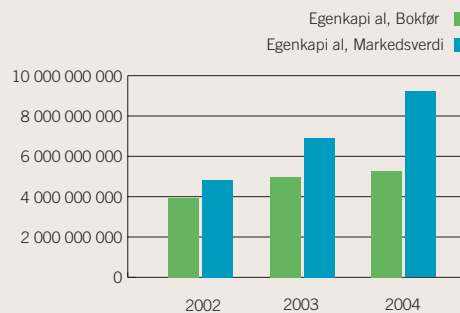
## Sparebankstiftelsen DnB NOR har to formål

1. Være en langvarig eier i DnB NOR ASA.  
Norke myndigheter har satt krav til stiftelsen om at den til enhver tid skal eie minst ti prosent av aksjene i konsernet.
2. Ivareta sparebanktradisjonene. stiftelsen har adgang til å bruke inntil 25 prosent av sitt årlige overskudd til å videreføre sparebanktradisjonene ved å gi bidrag til allmenntilretteleggelse.

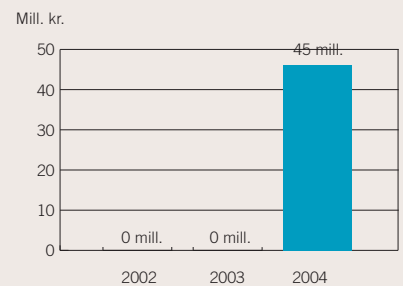
### Eierandeler i DnB NOR ASA



### Utvikling egenkapital



### Bidrag



## Historiske røtter

Den første sparebanken i Norge ble opprettet i Christiania i 1822. Utover på 1800-tallet ble det etablert en lang rekke sparebanker i både bygd og by. Mens bybankene i lang tid utelukkende tok imot innskudd, var sparebankene på landsbygda

fra første dag viktige låneinstitusjoner for omstillinger i landbruket.

For å unngå hungersnød ble det i dansketiden stilt krav til hvert enkelt bygdesamfunn om at de måtte ha et kornlager som bøndene kunne bruke som reserve-

lager for såkorn våren etter at en kornhøst hadde slått feil. Da pengeøkonomien kom til den norske landsbygda i første halvdel av 1800-tallet, kunne kornet selges. Inntektene fra disse salgene gav en rekke sparebanker den egenkapitalen (grunnfondet) de trengte for å etablere en bygde-sparebank.

Sparebankene ble organisert som selveiende institusjoner. Overskuddet i den enkelte bank ble brukt til å øke egenkapitalen eller til å dele ut gaver i lokalsamfunnet til samfunnsgavnlige formål. Økonomisk hjelp til utdanning for flinke og flittige ungdommer fra ringe kår eller gatebelysning i by eller bygdesentra var vanlige gaver fra sparebanker. De større bybankene kunne ta større løft. Ved 150-årsjubileet til Oslo Sparebank bekostet banken lyssettingen av Akershus festning.

Da Gjensidige NOR Sparebank ble omdannet fra selveiende stiftelse til aksjesparebank i 2002, utgjorde de akkumulerte overskuddene fra 180 års drift ca. en tredel av bankens kjernekapital. Disse midlene ble konvertert til aksjer i banken, og myndighetene laget et lovverk hvor det ble fastslått at aksjene skulle disponeres av en stiftelse. Basert på dette ble Sparebankstiftelsen DnB NOR (opprinnelig Stiftelsen Gjensidige NOR Sparebank) etablert høsten 2002. Formålet med Sparebankstiftelsen er å være en stabil og langsiktig eier i DnB NOR ASA og å fremme sparebanktradisjoner blant annet ved å dele ut gaver til allmenntilgittige formål i tråd med sparebankenes historiske arbeidsform.

Sparebankstiftelsen kan bruke inntil 25 prosent av sitt årlige overskudd til slike bidrag.

*Nytt flygel til Ibsenhuset i Skien var den første gaven fra Sparebankstiftelsen DnB NOR som ble tatt i bruk. Bildet er fra innvielseskonsernten.*

### Spesielt utvalgt flygel

Sparebankstiftelsen DnB NOR bidro med 500 000 kroner til innkjøp av et nytt flygel til Ibsenhuset i Skien. Og det ble ikke et hvilket som helst flygel. Flygelet er produsert av den anerkjente fabrikken Steinway, og Ibsenhuset engasjerte pianisten Gunilla Süßmann til å velge ut instrumentet. Daglig leder Helge Siljan ved Ibsenhuset forteller at Süßmann reiste til fabrikken i Hamburg og testet ut 15 flygler før hun landet på det som i september 2004 kom på plass i Skien.

– Flygelet har en produksjonstid på tre år og er hundre prosent hånd-

laget. Derfor får hvert instrument sin egen klang og sjel. Vi ønsket derfor å benytte en kunstner til å plukke ut det rette flygelet for oss. Gunilla Süßmann bor i Skien-området og har allerede fått internasjonal anerkjennelse. Ekstra morsomt er det at hun etter å ha gjennomført innvielseskonsernten med flygelet i Ibsenhuset spilte inn en CD med deler av konserten. Den har blitt brukt til å lansere henne internasjonalt med stort hell, forteller Siljan. Et Steinway-flygel har også tiltrekningskraft på andre kunstnere. Ibsenhuset setter nå opp en konsertserie med internasjonalt anerkjente pianister.



## Arenaer for aktivitet og fellesskap

Som samfunnsborgere har vi mange behov og ønsker.

**Trygghetsbehovet** ivaretas i vårt velferdssamfunn i stor grad av det offentlige gjennom forsvar mot uønskede ytre trusler, ordensmaktens innsats mot vold og andre forbrytelser og vissheten om at vi blir tatt hånd om ved sykdom, alderdom og i andre sammenhenger i livet der vi trenger hjelp og støtte utover hva familien kan gi.

**Våre langsiktige økonomiske behov** baseres i stor grad på næringslivets evne til å skape lønnsomme arbeidsplasser med rom for både gode lønninger og skatter og avgifter til utviklingen av velferdssamfunnet. På markedsplassen har vi daglig frihet til selv å ta større og mindre valg.

Samfunnets viktigste **trivselsbehov** tilfredsstilles verken av markedet eller offentlige instanser. De utvikles i et frivillig samspill og fellesskap, ikke minst innen familien. I Norge finnes det i by og bygd et utrolig aktivitetstilbud som ildsjeler har dratt i gang og holder ved like. Gjennom slike aktivitetstilbud blir våre liv rikere og Norge et bedre sted å leve.

Sparebankstiftelsen DnB NOR er en selvstendig stiftelse som skal videreføre sparebanktradisjoner, blant annet ved å gi bidrag til allmenntilretteleggende tiltak. Vi ønsker å utføre oppdraget gjennom å støtte tiltak som utløser aktivitet, kreativitet og fellesskap. Vi har derfor allerede i vårt første ordinære driftsår vært med på å skape eller videreutvikle **lokale arenaer for aktivitet** på en rekke steder i landet. Gjennom enkelte av våre bevilgninger håper vi sågar at vi kan ha bidratt til å gjøre folk litt stoltere av å bo nettopp der de bor.

Hva legger vi i lokale arenaer for aktivitet? Vi tar ikke utgangspunkt i noen akademisk avgrensning. Fellesskap om aktiviteter kan heldigvis romme så meget: En data-kafé for ungdom i Sande, en bok som skal stimulere det lokalhistoriske engasjemen-



tet langs Lysakerelven, en pilegrimsti ved Sarpsborg, et mekkeverksted i Askim, en renessansehage på Eidsfoss, instrumenter til et band for handikappede barn i Sandes, mer enn 100 nye fotballøkker. Alt dette er eksempler på støtte til arenaer hvor midler fra stiftelsen i 2004 har bidratt til å styrke dugnadsaktiviteter til utviklingen av lokalsamfunn.

Fra tid til annen vil Sparebankstiftelsen DnB NOR også kunne ta krafttak så det monner til nasjonale prosjekter: en nyskapende byscene til Kongsberg Jazzfestival, et publikumssenter til Undset-museet i Lillehammer, en ny, gedigen festplass på Norsk Folkemuseum.

Midlene kommer fra mer enn 180 års aktivitet og overskudd i landet største sparebank, som i dag heter DnB NOR. Som

bankens største private aksjonær er det også vår plikt å bidra til at banken drives økonomisk forsvarlig og at den utvikler seg til det planlagte nasjonale bankfyrtårnet.

Dess bedre drift av banken, dess mer muskler vil Sparebankstiftelsen DnB NOR ha til å gi bidrag til allmenntilretteleggende tiltak og til å utøve rollen som storeier i landets viktigste finanskonsern.

Med vennlig hilsen

*Frode Helgerud*  
Direktør for  
Sparebankstiftelsen DnB NOR  
(sign)

## Støtter lokalt engasjement

Jørundgard Middelaldersenter ved Otta har doblet tribunekapasiteten til sitt årlige Kristinspel takket være bidrag fra Sparebankstiftelsen DnB NOR.

Middelaldergården ble oppført til innspillingen av filmen Kransen i 1994, basert på Sigrid Undsets roman om Kristin Lavransdatter. Gården eies i dag av Øystein Ulen, og sammen med lokale krefter har han gjort filmkulissene om til en viktig turistattraksjon i Sel kommune i Gudbrandsdalen. I 2004 ble Kristinspelet arrangert for sjette gang. Spelet, som er en utendørs teaterforestilling basert på Sigrid Undsets roman, engasjerer 100 aktører, hvorav 80 er lokale amatører.

– Spelet er blitt mer og mer populært. Bevilgningen på 150 000 kroner fra Sparebankstiftelsen gjorde det mulig for oss å doble tribunekapasiteten, og i år var det 2 500 som så forestillingen, forteller Ulen.

### Lokalt initiativ

Det var banksjef Ole-Jan Ellefsrud ved DnB NORs kontor på Otta som oppfordret Øystein Ulen og den lokale Kristinstiftelsen til å søke om midler fra Sparebankstiftelsen.

– Statuttene til Sparebankstiftelsen tilsier at de skal gi midler til formål som bidrar til å skape stolthet og aktivitet i

lokalmiljøet. Kristinspelet er noe hele kommunen står bak, og ved at mange barn er engasjert som statister i forestillingen lærer de også om Kristin Lavransdatter og den tilknytningen romanfiguren og Sigrid Undset har til vårt lokalmiljø, forteller Ole-Jan Ellefsrud.

### Klare skiller

Selv om DnB NOR får mye positiv oppmerksomhet på grunn av Sparebankstiftelsens bidrag, så er det klare skiller mellom stiftelsen og DnB NOR.

Stiftelsen har en egeninteresse av å bidra til positiv profilering av DnB NOR gjennom bidragene den deler ut. Et positivt inntrykk av DnB NOR gir bedre resultater og større avkastning til aksjonærene. Slik blir det større overskudd å dele ut til Sparebankstiftelsens formål.

Derfor er alle DnB NOR-medarbeidere oppfordret til å tenke på om det i deres lokalmiljøer finnes aktiviteter eller prosjekter som kan fortjene støtte. Søknadene, enten de kommer etter oppfordring eller på eget initiativ, skal leveres til det lokale bankkontoret til DnB NOR. Her blir det gjennomført en kvalitetskontroll. Deretter foretar DnB NOR regionalt og sentralt en prioritering og sender sin anbefaling over til Sparebankstiftelsen. Stiftelsens styre behandler innstillingen og bevilger pengene. Som en viktig del av samspillet mellom banken og stiftelsen får de lokale DnB NOR-kontorene dele ut pengene og ta imot den PR som dette forventes å gi.



*Ole-Jan Ellefsrud og Sigurd Ulen er begge stolte av Jørundgard og den rolle kommunen har i Sigrid Undsets romaner. – Statuttene til Sparebankstiftelsen tilsier at de skal gi midler til formål som bidrar til å skape stolthet og aktivitet i lokalmiljøet. Kristinspelet er noe hele kommunen står bak, og det var lett for vårt lokalkontor å anbefale søknaden, forteller Ole-Jan Ellefsrud.*

LOKALE  
SØKNADERINSTITUSJONELLE  
OG LANDSDEKKENDE  
SØKNADER

1. Generalforsamlingen fastlegger overordnede føringer for gaveutdelinger.

2. Generalforsamlingen setter årlig økonomiske rammer for utdeling

3. Styret fastlegger årlige prioriterte områder for utdeling

4a) Søknader sendes lokalt bankkantor.

b) Lokal kvalitetskontroll.

c) Regional prioritering av søknadene.

d) Stiftelsesutvalg i DnB NOR overveier anbefaling til stiftelsen.

4a) Søknader sendes stiftelsen direkte.

b) Stiftelsen diskuterer enkelte søknader med relevante miljøer i DnB NOR.

5. Stiftelsen fattet vedtak om bidrag

6. Stiftelsen sender ansøkningsbrev direkte

7. Tilrådsbrev overleveres lokal bankrepresentant.

7. Tilrådsbrev sendes til DnB NOR-representant, som overlever bidraget, eller overleveres av stiftelsen.

8. Ansøkningsbrev legges ut på internett.

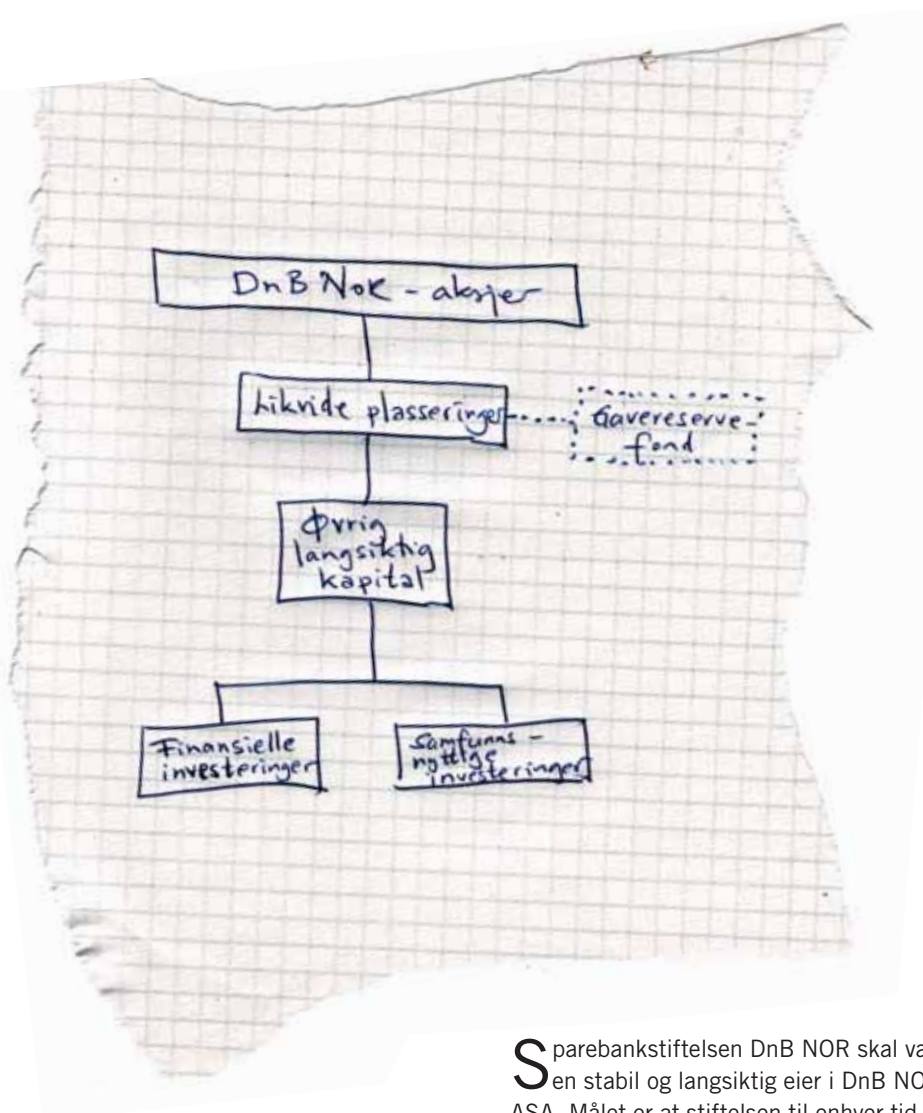
9. Kontroll for stedlig bankrepresentant for utdeling finne sted.

9. Utbetaling eller kontroll fra stiftelsen eller stedlig bankrepresentant.

10. Plakett settes opp.

11. Sluttrapport sendes stiftelsen.

## Investeringer og forvaltning



Sparebankstiftelsen DnB NOR skal være en stabil og langsiktig eier i DnB NOR ASA. Målet er at stiftelsen til enhver tid skal eie minst 10 prosent av aksjene i DnB NOR. Stiftelsen vil ikke lenger være en finansstiftelse dersom aksjeandelen faller under denne grensen. For å understreke det langsiktige i eierskapet har myndighetene satt som krav at ethvert salg av DnB NOR-aksjer først kan skje etter at et kvalifisert flertall på stiftelsens generalforsamling har fattet vedtak om salg. Stiftelsen verken ønsker eller kan derfor drive med kortsiktig kjøp og salg av DnB NOR-aksjer.

Sparebankstiftelsen vil til enhver tid søke å være finansielt forberedt på å delta i eventuelle kapitalutvidelser i DnB NOR. Stiftelsen vil derfor bygge opp flere buf-

tere for å møte slike kapitalutvidelser. Dels vil stiftelsen normalt ha en større eierandel enn minimumskravet på 10 prosent, og dels vil stiftelsen plassere midler i likvide papirer med lav risiko. Ved årsskiftet eide stiftelsen 10,4 prosent av aksjene i DnB NOR og hadde nær 800 millioner kroner i likvid kapital. I tillegg har stiftelsen avsatt 200 millioner kroner i et gaveruleringsfond.

Stiftelsen har også adgang til å ta opp lån til en verdi av inntil 10 prosent av stiftelsens samlede kapital.

Stiftelsen er nest største aksjeeier i DnB NOR etter staten. I sin vedtatte plasseringsstrategi har stiftelsen besluttet at den ikke ønsker å eie mer enn 12 prosent av aksjene på noe tidspunkt. Med mindre staten endrer sin eierposisjon, vil ikke Sparebankstiftelsen DnB NOR og staten i sum få aksjemajoriteten i DnB NOR.

Med aksjer i DnB NOR, likvid kapital og låneadgang til en samlet verdi tilsvarende 12 prosent av markedsverdien på DnB NOR, regner Sparebankstiftelsen DnB NOR med at den vil ha finansiell styrke til fortsatt å eie 10 prosent av aksjene etter en eventuell kapitalutvidelse i DnB NOR. I den grad stiftelsen har kapital utover dette, vil stiftelsen ha rom til å kunne bruke denne til mer langsiktige finansielle investeringer med en annen risikoprofil. Eksempler på dette kan være aksjer i andre selskaper, eiendom eller andre investeringsobjekter. Investeringer i samfunnsnyttige tiltak som omsettelig kunst, visse typer finansielle instrumenter og lignende er et annet investeringsalternativ. I 2004 kjøpte Sparebankstiftelsen DnB NOR Sparebankenes Hus A/S for 86 millioner kroner. Foruten stiftelsen selv har også Sparebankforeningen og andre fellesinstitusjoner for norsk banknæring sine lokaler i dette bygget. For stiftelsens styre var det en viktig del av beslutningsgrunnlaget at et kjøp av Sparebankenes Hus A/S er et tiltak som vil bidra til å videreføre sparebanktradisjoner.

## Bidrag til allmenntilretteleggende tiltak

I 2004 kunne Sparebankstiftelsen DnB NOR for første gang gi støtte til søknader om allmenntilretteleggende tiltak.

Generalforsamlingen har drøftet de overordnede prinsipper for gavetildelinger. Målet er at bidragene skal gå til å få gjennomført prosjekter som har langsiktig verdi og kommer mange til gode. Over tid skal det tilstrebes å gi midler til en bred sammensetning av formål. Det skal fokuseres på fortid og fremtid blant annet ved å ta vare på nasjonal og lokal kunst- og kulturarv og gi støtte til tiltak for barn og unge. Sparebankstiftelsen ønsker å støtte opp under initiativ fra enkeltpersoner og grupperinger som evner å trekke i gang tiltak som har positive effekter for omgivelsene. Støtte skal kunne gis til både lokale, regionale og nasjonale tiltak.

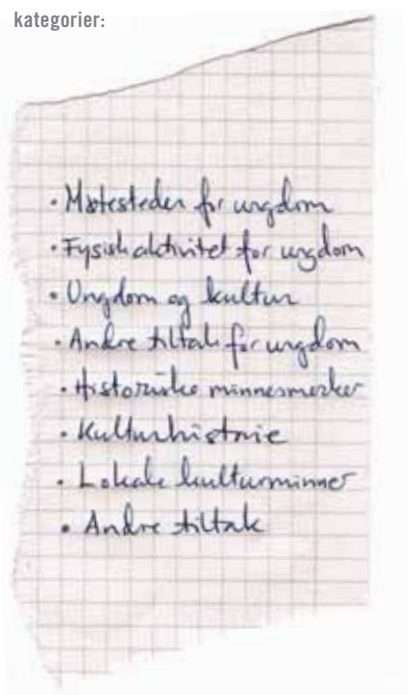
Gaveåret for Sparebankstiftelsen DnB NOR strekker seg fra det ene årets generalforsamling (mai/juni) til neste års generalforsamling. Frem til vinteren 2004 hadde stiftelsen fått en rekke søknader som blant annet av økonomiske årsaker var blitt liggende. Våren 2004 ble disse

behandlet, og søknader for 15 millioner kroner ble innvilget.

Generalforsamlingen vedtok å disponere 60 millioner kroner til bidrag i gaveåret 2004/2005. I tillegg ble det på grunn av høye engangsinntekter i 2003 avsatt 200 millioner kroner til et gaveutdelingsfond som skal kunne brukes i år hvor stiftelsens inntekter er meget svake. Styret vedtok at stiftelsen i gaveåret 2004/2005 skulle prioritere kulturminneformål og tiltak for ungdom i alderen 13 til 18 år. Høsten 2004 ble det for første gang gjennomført en normal gaveutdelingsprosess. Det kom inn drøyt 1 000 søknader. Til sammen ble det søkt om nær 250 millioner kroner. Styret bevilget i overkant av 29 millioner kroner i løpet av høsten 2004.

Gjennom året ble det gitt bidrag til ca. 75 ulike tiltak. Noen av tiltakene har stor geografisk bredde. Allerede i løpet av første ordinære driftsår er det derfor grunn til å regne med at bidrag fra Sparebankstiftelsen DnB NOR vil komme nærmere 500 mottakere til gode.

På de påfølgende sidene presenteres bidragene som ble gitt i løpet av 2004, fordelt på kategorier:



### Bok om Lysakerelven

Tre lærere fra Bestum, Lilleaker og Lysejordet skoler i Oslo har skrevet en bok om lokalhistorien for området langs Lysakerelven. Området strekker seg fra Bogstad og ned til Vækerø/Lysaker. Sparebankstiftelsen DnB NOR har støttet utgivelsen av boken med 50 000 kroner.



# Mekkeverkstedet samlar ungdommen



I snart fire år har motorinteressert ungdom i Askim hatt en garasje hvor de har hatt mulighet til å skru på egne eller klubbens sykler. Etter at kommunen solgte bygget de opprinnelig holdt til i, har de hatt heller trange og kummerlige forhold. Men snart står et nytt og eget bygg ferdig.

Det er Askim Rotary Klubb som har vært initiativtaker til tiltaket. Opprinnelig stilte Askim kommune en garasjebygning til rådighet, og Rotarys medlemmer pusset denne opp og skaffet til veie nødvendig utstyr og verktøy. Tiltaket ble raskt populært, og på torsdagskveldene når de møtes, har det til tider vært over 20 ungdommer til stede.

– For ett år siden solgte kommunen stedet, og det er nå blitt bygd boliger der. Som erstatning fikk vi låne en garasje på en av ungdomsskolene, men rommet er for trangt og usentralt til at vi har greid å holde på oppmøtet. Da vi leste at Sparebankstiftelsen DnB NOR ønsket søknader om tiltak i lokalmiljøet, søkte vi etter

penger til å bygge en ny garasje. Tilslaget kom, og i samarbeid med annet lokalt næringsliv og to klasser ved byggelinjen på den videregående skolen har vi snart ferdig et nytt, flott lokale, forteller en entusiastisk Egil Moen i Askim Rotary Klubb.

#### Forebyggende

Ideen til mekkeverkstedet kom etter et foredrag i Rotary.

– Vi skjønnte at en del ungdomsgrupper falt utenfor de organiserte tilbudene til idrettslag og andre foreninger. I stor grad var dette motorinteressert ungdom. Tanken var at et tiltak som dette kunne være forebyggende. Ungdommene får et sted å være samtidig som det er voksne til stede. I sam-



Når kvelden på mekkeverkstedet nærmer seg slutten, er det på tide med mat. Egen grill og pølsekos er populært etter at pottes fritesgryten gikk i stykker for en tid tilbake. Her er det Remy Andre Hanssen som server de andre maten.

arbeid med kommunen har vi fått ansatt en aktivitetsleder. Mange av våre medlemmer stikker også innom. Tar vi med en kasse brus og bruker tid til å prate med ungdommene, er kontakten der med én gang, forteller Egil Moen.

– Vi ser at flere av dem savner voksne personer som bryr seg og er til sammen med dem. Dette er fin ungdom som vet å oppføre seg når de selv blir møtt med respekt, påpeker han.

#### Godt kameratskap

At mekkeverkstedet er et godt tiltak er Henrik (17), Leif Åge (16) og Remy Andre (17) enige om. De har alle egne moped og setter pris på et varmt og godt utstyrt lokale når doningen må fikses. Henrik har i

t tillegg skaffet seg to gamle sykler som han holder på å restaurere.

– Vi har mye moro her. Dette er mye bedre enn å kjøre rundt i byen. Det som er synd er at det er for få damer som kommer hit, sier han.

Leif Åge forteller at miljøet er bra. Her er alle velkomne.

– Vi hjelper hverandre med syklene, og er det noe vi har problemer med, hjelper Viggo til, sier han.

Viggo Gjerstad er aktivitetsleder og stortrives sammen med guttene.

– Jeg har vært her i de fire årene vi har holdt på. En av torsdagskveldene var jeg syk med feber. Da fikk jeg mange telefoner hvor de tryglet meg om å komme likevel. Til slutt gav jeg dem nøkkelen og lot dem holde

åpent selv. Det gikk bra. De er fantastisk flinke til å holde orden. Vi har for eksempel aldri opplevd at verktøy eller noe annet er blitt borte, sier han.

## Nærmiljøanlegg i Lillesand



Lillesand Idrettslag nedlegger et stort arbeid i å utvikle et mangfoldig nærmiljøanlegg for barn og unge i tilknytning til Holta stadion. Sparebankstiftelsen DnB NOR har stilt 75 000 kroner til disposisjon for videreutvikling av anlegget. Midlene skal blant annet brukes til hoppeputer, aktivitetsløype, grillsted og gapahuker.

## BIDRAG TIL MØTESTEDER FOR UNGDOM

I 2004 ga Sparebankstiftelsen DnB NOR støtte til møtesteder for ungdom på 1,5 millioner kroner. Bidragsmottakerne er:

Tiltak	Mottaker	Sted	Sum
Inventar datacafe	Ungdomsklubben Genesis	Sande	50 000
Mekkeverksted	Askim Rotary	Askim	100 000
Ungdomshus for organisert og uorganisert ungdom	Lillehammer Idrettsforening	Lillehammer	200 000
Sceneutstyr til ungdomsklubb	Stiftelsen Positiv Oppvekst	Hønefoss	100 000
Naturbruksområde	4H	Lardal	990 000
Aktivitetstiltak	Bygdehistorisk Park	Dovre	40 000



## Skatepark til Vetle og vennene

"Hvis dere gir oss penger til materialer, så har vi pappaer som kan ta jobben med å bygge." Omtrent slik lød søknaden til ni år gamle Vetle Langseth da han søkte om penger til å bygge en skatepark for seg og sine venner ved Hillestad skole i Holmestrand.

Vetle og tvillingbroren Gard er ivrige skatere. Rullebrettet brukes sent og tidlig, men aller morsomst er det når de kan rulle på skikkelige ramper. Pappa Rune Langseth har derfor ofte tatt med sønnene til Horten, hvor nærmeste skikkelige skateanlegg har ligget frem til nå.

– Jeg leste i avisen at man kunne søke Sparebankstiftelsen DnB NOR om penger til tiltak i lokalmiljøet. Pappa hjalp meg litt med søknaden. Vi snakket med rektor på skolen, og hun sa at det var greit at banen ble bygd på skolens område, sier Vetle.

### Dagens helt

Søknaden ble sendt. Vetle glemte nesten det hele helt til en representant fra DnB NOR sammen med oppbud av lokalpresse og lokal-TV troppet opp på skolen og fortalte at søknaden på 30 000 kroner var innvilget.

– Jeg bare smilte da jeg fikk vite det. Ble nok litt helt blant kameratene. I dag kan vi bare kjøre frem og tilbake på asfalten. Det blir morsommere med en bane. Nå som vi får bane, er det også flere som vil begynne å skate. Det gleder jeg meg til, sier Vetle.

Tvillingbror Gard forteller at det morsomste er å kjøre på minirampe. Det er en bane med en bue i hver ende. Nå får de

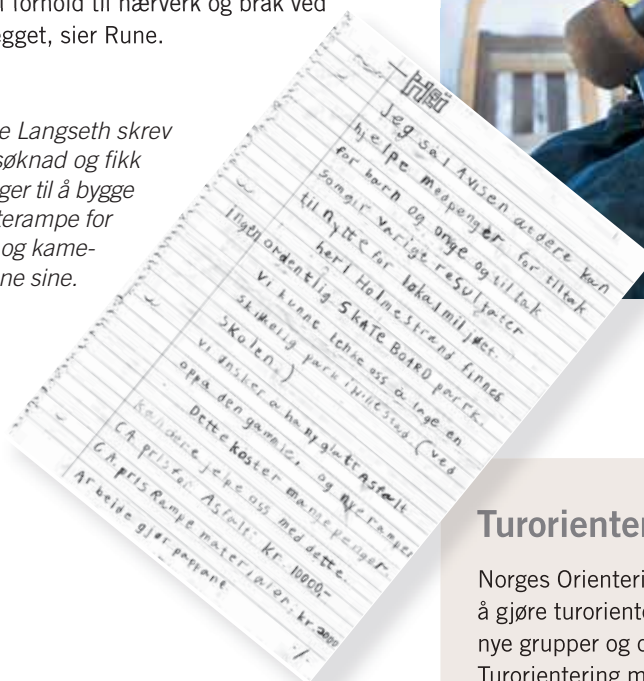
både minirampe, fartsrampe, halv pyramide og kasser til å hoppe og "raile" på.

### Dugnadsarbeid

Pappa Rune er snekker, og sammen med noen andre fedre med tilsvarende bakgrunn garanterer han for at banen blir satt opp på profesjonelt vis. I løpet av våren setter de i gang.

– Vi har et fint miljø på Hillestad, og jeg tror ikke det vil være noe problem at vi får et anlegg som vil være attraktivt for både barn og ungdom. Vi kommer til å ta med en del ungdommer til selve dugnadsjobben. Slik får de også større eierskap til skateparken, og det i seg selv vil være preventivt i forhold til hærverk og bråk ved anlegget, sier Rune.

*Vetle Langseth skrev en søknad og fikk penger til å bygge skaterampe for seg og kameratene sine.*



## BIDRAG TIL FYSISK AKTIVITET FOR UNGDOM

I 2004 ga Sparebankstiftelsen DnB NOR støtte til fysisk aktivitet for ungdom på 2,3 millioner kroner. Bidragsmottakerne er:

Tiltak	Mottaker	Sted	Sum
Kultur- og idrettsamfi	Foreldrenes Arbeidsutvalg	Tyristrand	50 000
Utvikling av idrettshall	Larkollens idrettslag	Larkollen	200 000
Skatepark	Lokal brukergruppe	Skøyenåsen, Oslo	200 000
Skatepark	Valdres Skateboardklubb	Fagernes	60 000
Skatepark	Vetle Langseth (9 år)	Holmestrand	30 000
Aktivitetsløype	Lillesand Idrettslag	Lillesand	75 000
Turorientering ved hjelp av GPS	Norges Orienteringsforbund	Landsdekkende	170 000
Klubbhus Færdersnekkene	Færders seilforening	Tjøme	350 000
Ombygging av hoppbakke til snowboardanlegg	IL Driv	Enebakk	40 000
Skianlegg	BIF Ski	Hurum	50 000
Skianlegg	Stokke IL	Stokke	300 000
Sandvolleybaner	Pors IF	Porsgrunn	300 000
Snøkanonanlegg	IF Ørn	Skien	100 000
Anlegg skiskyting	Kabelvåg skiklubb	Lofoten	300 000
Forlengelse av skiheis	Stokkan Alpinklubb	Trondheim	80 000

### Turorientering med GPS

Norges Orienteringsforbund ønsker å gjøre turorientering attraktivt for nye grupper og da spesielt ungdom. Turorientering med kart og kompass er blitt en suksess, men nå ønsker forbundet å fornye tilbudet ved blant annet å ta i bruk ny teknologi som GPS. I tillegg har de tatt i bruk et registreringssystem på internett og gitt deltakerne mulighet til å bruke SMS og mobiltelefon til å registrere seg på postene. Sparebankstiftelsen DnB NOR har støttet en videreutvikling av dette prosjektet med 170 000 kroner. Forsøksprosjektene er lokalisert til Halden, Nesbyen, Sandnes, Kongsberg, Asker, Mo, Namsos og Kristiansand.



# Danser i juvet

Nede i Fryajuvet utenfor Vinstra i Gudbrandsdalen vil det sommeren 2006 bli fremført dans, akrobatikk og musikk i godt samarbeid mellom profesjonelle og lokale amatører.

Det årlige Per Gynt-stemnet er blitt en suksess og har satt standarden for norske utendørsteatre. Mange sperret øynene opp da de for over 15 år siden satte opp skuespillet Peer Gynt på friluftscenen ved Gålåvatnet. Nå vil stemnet flytte grenser en gang til. Katinka Rydin Berge er prosjektleder for en ny produksjon i genren nysirkus med arbeidstittelen "Juv".

– Tanken er å lage en oppsetning som omfatter flere genre. Vi ønsker å koble de lokale historiene om Per med naturopplevelser, dramatikk fra Peer Gynt og kunstarter som dans, musikk og akrobatikk. Den første forestillingen vil få premiere under Per Gynt-stemnet i 2006, forteller hun.

## Bruker naturen

Da ideen begynte å ta form, fant de ut at de trengte en spesiell, naturlig scene. Etter mange skogsturer fant de det de lette etter. I Fryajuvet steiler berget brått opp og danner en mystisk ramme rundt det som kommer til å bli sceneområde og publikumstribune.

– Vi vil bygge en flyttbar scene som går mest mulig i ett med naturen. Vi ser for oss et podium i plexiglass hvor vannet renner



gjennom scenegulvet. I tillegg til dansere, akrobater og musikere vil også elvepadlere og klatrere bli engasjert i forestillingen. Vi skal spille i naturen og bruke naturens elementer, sier en engasjert prosjektleder, som har fått penger fra Sparebankstiftelsen DnB NOR til å bygge scene og faste installasjoner.

## Profesjonelle og amatører

Manus og musikk vil bli utarbeidet av profesjonelle dramaturger og komponister. Til selve forestillingen vil det bli engasjert koreograf, sirkusinstruktør og tolv profesjonelle dansere og akrobater.

– Vi ser for oss å bruke 30 til 40 amatører i tillegg til lokal bistand til ren administrativt og produksjonsteknisk arbeid. Forestillingen skal ha høy kvalitet, og vi jobber derfor i samarbeid med lokale kulturskoler, danseinstitutt og spellemannslag for å finne frem til amatører som vil satse og lære i samarbeid med profesjonelle, sier Katinka Rydin Berge.

En av dem som gleder seg til å ta fatt, er Aina Busch. Hun driver dansestudio på Hundorp og Vinstra.

– Dette har mye å si for interessen for dans. Vi får nå et årlig arrangement, og jeg tror dette vil bidra til økt rekruttering og interesse for dans som kunstform lokalt. Gjennom et arrangement som dette får lokale amatører mulighet til å trene og opptre sammen med profesjonelle dansere på elitenivå. Det er klart det motiverer, sier hun.

## Når ungdommen

Et av målene med arrangementet er å tilby en oppsetning under Per Gynt-stemnet som appellerer spesielt til ungdom og unge voksne. Det synes Jorunn Alme i Sør-Fron Spellemannslag er spennende.

*Katinka Rydin Berge er prosjektleder for en nyskaping under Per Gynt-stemnet. I et juv i Gudbrandsdalen skal det settes opp en forestilling som blant annet bruker padlere, klatrere, dansere og folkemusikere.*



– Det musikalske skal være en blanding av moderne og tradisjonell musikk. I spellemannslaget har vi bra rekruttering, men på arrangementssiden har vi stort sett kapp-leik å friste med. Nå kan vi også engasjere oss i noe som er moderne og annerledes. Det er flott at vi som tradisjonelt har vært knyttet til gammeldans, blir engasjert på denne måten, sier hun.



*Aina Busch og Jorunn Alme er to av mange lokale kulturkrefter som er med på å sette opp forestillingen Juv under Per Gynt-stemnet.*

## BIDRAG TIL KULTURTILTAK FOR UNGDOM

I 2004 ga Sparebankstiftelsen DnB NOR støtte til kulturtiltak for ungdom på 6,5 millioner kroner. Bidragsmottakerne er:

Tiltak	Mottaker	Sted	Sum
Utescene	Telemarkfestivalen	Bø	100 000
Undervisningsopplegg	Haldenvassdragets kanalmuseum	Marker	100 000
Utescene	Romerike folkehøgskole	Ullensaker	350 000
Sceneområde for sirkusteater	"Peer Gynt"	Vinstra	510 000
Musikkinstrumenter	Skolemusikken	Landsdekkende	5 000 000*
Utstyr til korsang	Tønsberg misjonssamband	Tønsberg	40 000
Etablering av barne- og ungdomsopera	Barne- og ungdomsoperaen	Oslo	405 000

\* Ytterligere fem millioner kroner ble bevilget våren 2005.

## Musikkinstrumenter til skolemusikken

Når du hører en marsj fra skolemusikken i tiden fremover, er sjansen stor for at de spiller på instrumenter støttet av Sparebankstiftelsen DnB NOR. Stiftelsen har i 2004 og 2005 bidratt med ti millioner kroner til landets skolemusikkorps. Bidragene skal brukes til innkjøp av nye instrumenter.

# Idrett hjelper utsatt ungdom

I Oslo samarbeider idrettsorganisasjoner med barnevernet og politiet for å gi ungdommer med vanskelig bakgrunn et meningsfylt og utfordrende tilbud i fritiden. Idrett benyttes som del av ungdomsarbeidet.



Hver bydel har fått tilbud om å knytte seg til prosjektet som kalles "Idrett og Utfordring". I Oslo Idrettskrets sitter prosjektleder Hege Hammersland. Hun forteller at det i dag er åtte bydeler som har knyttet seg til prosjektet. Hensikten er å gi ungdommer som er fanget opp av hjelpeapparatet, fysiske utfordringer å bryne seg på. Resultatene har vært gode, og førstegangs-kriminalitet blant ungdommene som deltar, er lavere enn for andre ungdomsgrupper med tilsvarende bakgrunn. Bystyret i Oslo har bevilget penger til prosjektet, og Oslo Idrettskrets har ansvar for å koordinere og utvikle tiltaket.

## Utvidet målgruppe

– Nå har vi utvidet målgruppen. Det er helse- og sosialetaten i den enkelte bydel som plukker ut ungdommene som får tilbud om å delta. Kriteriene de velges ut fra kan være alt fra vanskelig hjemmesituasjon, til atferdsvansker eller sosiale problemer. Ofte er dette ungdommer med lav selvtillit. Gjennom aktivitetene gir vi dem utfordringer som de raskt lærer seg å mestre. Følelsen av å lykkes med noe er viktig å gi dem, sier Hege Hammersland.

Hun påpeker at ungdommene trenger forskjellige utfordringer ut fra den situasjonen de er i.

– De som er utagerende med for eksempel diagnosen ADHD, trenger aktiviteter med fart og spenning. Andre som har vansker med å sosialisere seg kan ha godt av å delta i forskjellige former for lagsport. Vi er bevisst på sammenhengen mellom aktivitet og ønsket måloppnåelse. I løpet av

perioden de er sammen, ser vi en fantastisk utvikling. De blir mer kjent med seg selv og ser at de greier ting de i utgangspunktet ikke våget å prøve. Samtidig utvikler de sosiale ferdigheter seg imellom og tar langt mer ansvar for hverandre enn hva de gjorde første gangen de møttes, forteller hun.

## Trenger instruktører

Ungdommene som plukkes ut til å delta i prosjektet, er i alderen 12 til 16 år. De settes sammen i grupper på i underkant av ti deltakere. Gruppen er sammen i ett skoleår og møtes en gang i uken.

– Vanligvis kjører vi en aktivitet to eller tre ganger. Aktivitetene de er med på, varierer fra gruppe til gruppe, alt etter hvilke mål ungdommene skal oppnå. Vi tilbyr blant annet trialkjøring, kjøring med firhjulinger, bueskyting, trampoline, klatring, riding, frisbeegolf, amerikansk fotball og friluftsturer. Noe av det mest populære i vinter har vært noe vi kaller sled dogs. Dette er kjøring med slalåmsko hvor sålen på skoen er skien. På alle aktivitetene er det med faste ledere fra hjelpeapparatet, som deltar på lik linje med ungdommene. Samtidig har vi unge voksne fra idrettslagene som innleide instruktører, forteller Hege Hammersland.

Nå arbeider de for å utvide tilbudet til alle bydelene i Oslo. Da trenger de midler til utdanning av instruktører, instruktørlønn, innkjøp av utstyr og leie av haller utover det de har fått i støtte fra Oslo kommune. Til dette formålet har Sparebankstiftelsen DnB NOR bidratt med en million kroner over en toårsperiode.

*Prosjektleder Hege Hammersland i "Idrett og utfordring" forteller at aktivitetene gir ungdommene utfordringer som de raskt lærer seg å mestre. – Følelsen av å lykkes med noe er viktig å gi dem, sier hun.*



## Kaldt vann til videregående skoler

Det settes stadig sterkere søkelys på ungdoms kostholdsvaner. Ikke minst har sukkerforbruket nådd høyder som burde vært unngått. Som et bidrag til å gi ungdom et alternativ til brus har Sparebankstiftelsen DnB NOR tilbudt samtlige videregående skoler i det som var Sparebanken NORs gamle kjerneområde 16 000 kroner til å installere kaldtvannsautomater. Dette vil si alle de videregående skolene i Østlandsområdet med unntak av Hedmark.



## BIDRAG ANDRE TILTAK FOR UNGDOM

I 2004 ga Sparebankstiftelsen DnB NOR støtte til andre tiltak for ungdom på fem millioner kroner. Bidragsmottakerne er:

Tiltak	Mottaker	Sted	Sum
Tiltak for utsatte ungdomsgrupper	Oslo Idrettslag	Oslo	1 000 000
Verdens musikkdag	Vestfoldfestspillene	Tønsberg	70 000
Minibuss til sosialt oppfølgingsarbeid	Kirkens Ungdomsprosjekt	Kristiansand	650 000
Instrumenter til band for funksjonshemmet ungdom	Handikappede barns foreldreforening	Stavanger	50 000
Undervisningsopplegg om gammel industriproduksjon	Hyllestad skule	Hyllestad	187 000
Vannkjølere for drikkevann til videregående skoler	Videregående skoler	Østfold, Akershus, Oslo, Oppland, Buskerud, Vestfold og Telemark	3 000 000



## Oscarsborgs betydning frem i lyset

Oscarsborg er en del av et festningsanlegg med en rekke installasjoner både på fastlandet og på øyene i Drøbaksundet. Foreningen Oscarsborg Festnings Venner planlegger nå både turmarsj og et utvidet informasjonsopplegg for å øke interessen og kunnskapen om festningsanleggenes historie og kulturelle betydning.

– Festningen har hatt en viktig rolle i vårt lands historie både ved unionsoppløsningen i 1905 og ved senkingen av Blücher i 1940. Festningens betydning både sivilt og militært er imidlertid langt mer enn dette, sier Tore Glenne, som inntil mars 2005 var leder av venneforeningen. Nyvalgt leder Ruth Lillian Brekke forteller at de ønsker å formidle historiene på en slik måte at de også når frem til nye og yngre målgrupper.

– Vi arbeider med et opplegg for å merke og vise vei til de ulike installasjonene samtidig som vi planlegger bok og nye nettsider, sier hun.

### **Gammel og ny historie**

Det har vært festningsverk på Kaholmene der Oscarsborg ligger siden 1600-tallet,

men byggingen av fortet vi kjenner i dag, startet i 1845 og var ferdig 1853. Gjennom årene har det vært gjennomført mange moderniseringer og utbygginger, og hver for seg gir disse sine egne fortellinger om historiens utvikling. Festningen ble bygd mens seilskutene hadde sin storhetstid og var en kort stund et av de mest moderne festningsverk i Europa. Det opprinnelige anlegget på Kaholmene var beregnet til forsvaret mot angrep fra sjøsiden. Oscarsborg ville lett kunne omgås og bli tatt fra landsiden. På 1890-tallet gjennomgikk derfor Oscarsborg en ny utbyggningsfase. Et nytt torpedobatteri ble ferdig i 1901, og store forsvarsverk ble reist på landsiden og på øyene omkring.

– Anlegget har også sin historie fra den



Kommandant Øivind Sjuls får hjelp av frivillige som Ruth Lillian Brekke og Tore Glenne til å informere om Oscarsborg festnings historiske og samfunnsmessige betydning. Oscarsborg har et festningsverk med anlegg både på fastlandet og på øyene rundt Kaholmen, hvor selve festningen ligger.

kalde krigens dager. På 1980-tallet ble den siste opprustningen gjennomført, og det var militær aktivitet her helt frem til 2002, forteller Tore Glenne.

#### Turguide

Sparebankstiftelsen DnB NOR har gitt en halv million kroner til informasjonsarbeidet, og Ruth Lillian Brekke forteller at det første arbeidet fra venneforeningens side starter på landssiden.

– Vi har 300 medlemmer, og mange har meldt sin interesse for å bidra. Nå arbeider vi med en turguide for området fra Heer Skanse og inn til Drøbak. På sikt ønsker vi å arrangere en turmarsj som går gjennom alle forsvarsverkene i området, forteller hun.

### Kristiania 1905

Oslo Bymuseum har mottatt 500 000 kroner fra Sparebankstiftelsen DnB NOR til jubileumsutstillingene Kristiania i 1905 – Det merkelige Aar og Kristiania i 1905 – Frihet og fremtidshåp. Den første utstillingen vil vise den politiske utviklingen i 1905 måned for måned sett fra hovedstaden. Den andre utstillingen skal gi et bilde av byen og menneskene i perioden med særlig vekt på de tegn i tiden som pekte fremover mot dagens bysamfunn.

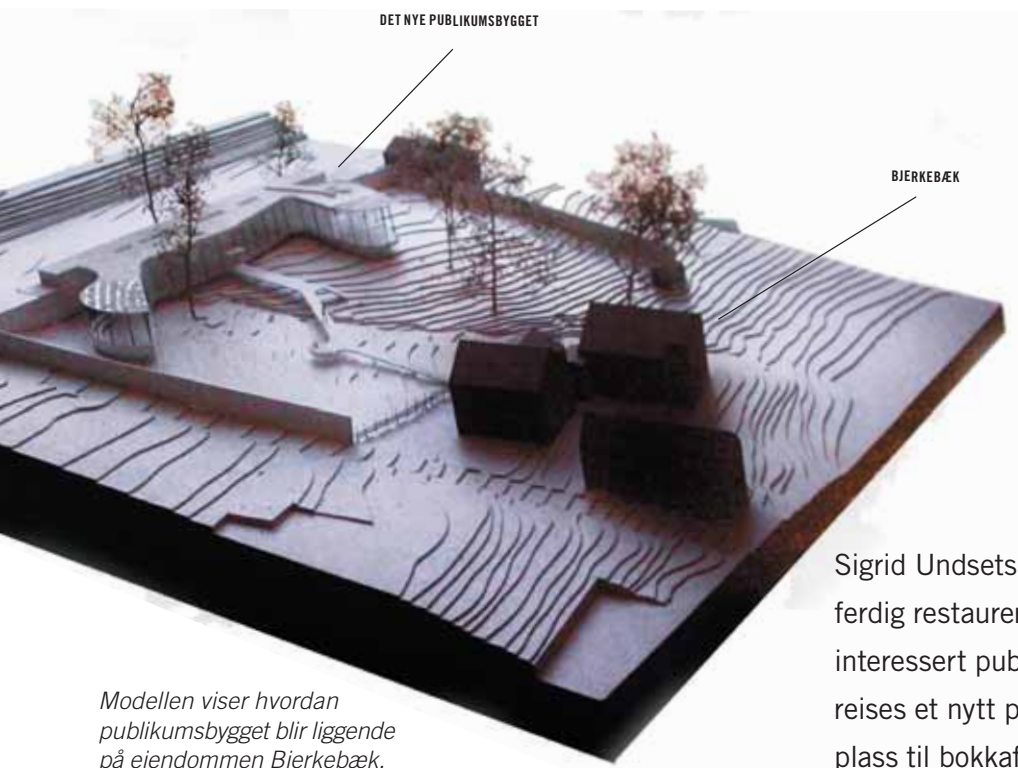


## BIDRAG TIL HISTORISKE MINNESMERKER

I 2004 ga Sparebankstiftelsen DnB NOR støtte historiske minnesmerker med 2,65 millioner kroner. Bidragsmottakerne er:

Tiltak	Mottaker	Sted	Sum
Restaurering av festningsområde ved Fredriksten festning	Fredrikstens Festnings Venner	Halden	300 000
Informasjonsopplegg ved Oscarsborg Festning	Oscarsborg Festnings Venner	Drøbak	500 000
Utstillingen Christiania 1905	Oslo Bymuseum	Oslo	500 000
Hjemkjøp av båt	Norsk Vasskraft- og Industristadsmuseum	Tyssedal	600 000
Museumshall	Norsk jernbaneklubb	Bergen	500 000
Utstilling om stavkirkenes historie	Fortidsminneforeningen	Borgund	200 000
Synliggjøring av historiske minnesmerker	Vikingfestivalen på Egge	Egge	50 000

# Publikumsbygg til Bjerkebæk



Modellen viser hvordan publikumsbygget blir liggende på eiendommen Bjerkebæk.

Sigrid Undsets hjem Bjerkebæk i Lillehammer er snart ferdig restaurert og klart for innrykk av et litteraturinteressert publikum. For å skåne hus og hage vil det reises et nytt publikumsbygg hvor det også vil være plass til bokkafé, foredrag og utstillinger.

**S**taten kjøpte Bjerkebæk i 1998 og overlot forvaltningsansvaret for eiendommen til Maihaugen. Siden den gang er det gjort et omfattende arbeid med å restaurere både hus og hage. Målet er å gjenskape atmosfæren, innredningen og forholdene slik de var da Sigrid Undset levde der fra 1919 til hun døde i 1949.

Direktør Ågot Gammersvik ved Maihaugen forteller at Bjerkebæk vil bli åpnet som et museum.

– Et museum krever fasiliteter som utstillingsarealer og gode sanitærfor-

hold for publikum. Skulle vi inkludert dette i de originale bygningene, ville det ført til store og uønskede inngrep. Samtidig var vi bekymret for om Bjerkebæk ville tåle å ta i mot et større innrykk av publikum alene. Løsningen ble derfor å bygge et eget publikumsbygg i tilknytning til eiendommen, forteller hun.

## Guds skjønn hjem

I 2001 ble det utlyst en arkitektkonkurranse, og hele 64 forslag kom inn.

Vinnerutkastet til arkitekt Carl-Viggo

Hølmebakk har fått navnet "Guds skjønn hjem" etter en av Sigrid Undsets noveller.

Det nye publikumsbygget er lagt til den østre delen av eiendommen, helt opp mot Sigrid Undsets vei. Bygget er i én etasje og består av to hoveddeler som strekker seg som armer ned mot Bjerkebæk. Den ene hoveddelen vil inneholde en bokkafé, mens den andre vil gi mulighet for foredragsvirksomhet og forestillinger. Hele veien er det utstillingsarealer.

– Vi får et åpent publikumsareal med glassvegger mot hamnehagen og Sigrid



*Sigrid Undsets hjem blir museum og åpent for publikum. Et nytt publikumsbygg bidrar til å skåne de opprinnelige bygningene for inngrep og en del av belastningen med publikumstrafikken.*



Undsets hjem. Vi får en rampe fra publikumsbygget, over hamnehagen og inn til Bjerkebæk. Gjestene kan således guides i små grupper fra nybygget, gjennom de forskjellige rommene i Bjerkebæk og ut i hagen. Deretter kan de følge en sti tilbake til publikumsbygget, forteller Ågot Gammersvik.

#### Ikke middelalderen

Sigrid Undset skrev sine middelalderromaner, som blant annet trilogien om Kristin Lavransdatter, på Bjerkebæk. Hun ønsket at hjemmet hennes skulle være et tradisjonelt norsk tømmerhus og bygde selv ut ved å hente et eldre hus fra Gudbrandsdalen som hun gjenoppførte på tomten. Gammersvik synes likevel ikke det ville

blitt riktig å bygge et publikumsbygg med middelalderstil.

– Sigrid Undset var en moderne dame. Hun var en sterk motstander av nazismen og måtte under krigen flykte fra Norge. Krigsårene brukte hun aktivt som norsk ambassadør i USA. Hun deltok aktivt i samfunnsdebatten og var veldig opptatt av kvinnesak. Hun levde et aktivt liv med reiser og selskaper selv om hun ble separert fra sin ektemann og levde alene med deres tre barn. Det har derfor vært viktig for oss å reise et bygg som står til den moderne Sigrid Undset, forteller Ågot Gammersvik.

#### Åpner 20. mai 2006

Planlagt byggestart er i august 2005. Stat, fylke og Lillehammer kommune står for

mye av finansieringen, men et bidrag på en million kroner fra Sparebankstiftelsen DnB NOR sikrer fullfinansiering og tidlig byggestart. Åpningen planlegges til 20. mai 2006.

– Vi tror på 20 000 besøkende i året. Sammen med Bjørnstjerne Bjørnsons hjem Aulestad vil Bjerkebæk bidra til å sette Lillehammer på litteraturkartet. Det er ikke tilfeldig at Norsk Litteraturfestival arrangeres i Lillehammer. Bjerkebæk vil bli en viktig del av denne, sier Ågot Gammersvik.

## Peer Gynt på døvespråk


Teater Manu – norsk tegnspråkteater – har mottatt 290 000 kroner fra Sparebankstiftelsen DnB NOR til oversettelse av Peer Gynt til tegnspråk. Denne krevende oversettelsen vil bli den første og til nå eneste versjonen av Peer Gynt på tegnspråk og vil bli bevart som en visuell bok på DVD. Bidraget gjør det mulig for døve å ta del i den norske kulturarven.



## BIDRAG TIL KULTURHISTORIE

2004 ga Sparebankstiftelsen DnB NOR støtte til tiltak knyttet til vår kulturhistorie på tre til fire millioner kroner. Bidragsmottakerne er:

Tiltak	Mottaker	Sted	Sum
Publikumsbygg ved Sigrid Undsets hjem Bjerkebæk	Maihaugen	Lillehammer	1 000 000
Statue til minne om maleren Christian Skredsvig	Bautakomiteen	Sigdal	128 000
Tribune	Kristindagene	Sel	150 000
Utstilling og bok om grafikerens Hans Gerhard Sørensen	Komiteen for H. G. Sørensen	Tønsberg	100 000
Merking av pilegrimsvei	Olavsdagene	Sarpsborg	110 000
Kjøp av billedteppe fra cirka 1600	Akershus Slotts Venner	Oslo	Uvisst beløp
Eventyrkroken "Musehullet"	Prøysenmuseet	Ringsaker	600 000
Utvikling av Th. Kittelsens hjem	Lauvlias Venner	Sigdal	250 000
Restaurering av Gustav Vigelands hjem	Vigelands Hus	Mandal	210 000
Oversettelse av Peer Gynt til døvespråk	Teater Manu	Oslo	290 000

A photograph showing three people, two men and one woman, looking at a detailed model of a town and a train. The man in the center is pointing at the model with a cigarette in his hand. The model features a train with several brown and white cars on tracks, surrounded by various houses with red roofs and green trees.

*Ottar Skjersåker, Hans W. Horne og Nancy Nyrud er snart halvveis med å gjenskape en modell av Vestfossen anno 1950.*

# Modellby i Vestfossen

## Tollerodden

I Larvik samles lokale kulturaktiviteter i den historiske bygningen Tollerodden. Sparebankstiftelsen DnB NOR har gitt to millioner kroner i bidrag til restaurering av huset som i sin tid var Colin Archers fødested. Hovedhuset er en tømmerbygning fra 1668 og har 28 rom fordelt på 750 kvm.

Målet med restaureringen er todelt. Huset viser embedsstandens historie fra 1600-tallet og frem til 1800-tallet og spiller også en rolle i vår sjøfartshistorie. Samtidig ønsker Stiftelsen Tollerodden å åpne huset for allmennheten ved å bruke det som en arena for lokale kulturaktiviteter.



I modellform skal Vestfossen gjenskapes som det yrende industristedet det var inntil 1950-tallet.

Papir- og cellulosefabrikken som ble etablert i 1886, gikk for fullt i 50-årene. Norges første elektriske jernbane kom hit i 1911 og bidro til at ny industri ble etablert. Men på 60-tallet var det slutt. Cellulosefabrikken ble lagt ned, og med den forsvant mange av de andre arbeidsplassene som var knyttet til virksomheten. På det meste hadde det lille tettstedet i Øvre Eiker kommune i Buskerud seks bakerier, to skomakere, to hoteller og ett bryggeri.

#### Historien dokumenteres

Vestfossen er fortsatt et levende lokalmiljø selv om hjørnesteinsbedriften er borte og mange av de 3 500 innbyggerne har sin arbeidsplass i Drammen eller andre steder. Nå arbeider ildsjeler i Vestfos Brugets Venner med å gjenskape historien. En av hovedaktivitetene er å samle inn gamle bilder og avfotografere disse.

– Bildene har gitt god dokumentasjon på hvordan det var her før. Innsamlingen

har engasjert lokalbefolkningen, og hver sommer arrangerer vi en utstilling med de siste bildene vi har fått inn, sier Nancy Nyrud, som er leder av venneforeningen.

#### Alle husene gjenskapes

Bildene har også vært viktig dokumentasjon for arbeidet med å bygge en modell av Vestfossen anno 1950. Modellen reises inne i en av de gamle fabrikkbygningene og gjenskapes i størrelsen 1:100.

– Her skal alt med. Bolighus, cellulosefabrikken, industribedrifter, forretninger, bakerier og jernbanespor med sidespor skal gjenskapes. Selv bilene i gaten skal være slik de var i 1950, forteller en av de ivrige modellbyggerne, Hans W. Horne. Han er lærer og har allerede hatt gleden av å ta med sine klasser for å se på modellen når han underviser i lokalhistorie.

#### Modelljernbane

– Vi har holdt på i to år og har reist 50 hus. Totalt vil vi komme opp i cirka 250 bygninger i tillegg til landskap, veier og jernbane, forteller Ottar Skjersåker, som sammen med Hans Horne bruker en kveld i uka til modellbygging.

Sparebankstiftelsen DnB NOR har gitt 75 000 kroner i bidrag til venneforeningen. Bidraget vil bli brukt til å kjøpe inn materiale til modellbyggingen samt bygging av en modelljernbane.



Hans W. Horne legger siste hånd på modellen av et de mange husene fra gamle Vestfossen. Hittil har han og Ottar Skjersåker lagd drøyt 50 hus. 200 står igjen før de er ferdige.

## BIDRAG TIL LOKALE KULTURMINNER

I 2004 ga Sparebankstiftelsen DnB NOR støtte lokale kulturminner med 4,9 millioner kroner. Bidragsmottakerne er:

Tiltak	Mottaker	Sted	Sum
Økt tilgjengelighet for funksjonshemmede ved Fetsund lenser	Fetsund lenser	Fet	100 000
Restaurering av renessansehage	Stiftelsen Eidsfos Hovedgård	Eidsfoss	250 000
Rydeaksjonen 2005 - opprustning av lokale kulturminner	Norsk kulturarv	Landsdekkende	1 000 000
Restaurering av vannverk	Mossefossens Venner	Moss	150 000
Lokalhistorie/undervisningsopplegg	Romerike Historielag	Romerike	235 000
Bok om Lysakerelven	Tre lærere	Oslo	50 000
Utstilling – Liv og næring i ei fjellbygd	Lesja Bygdetun	Lesja	400 000
Bok om Eidsborg stavkirke	Stiftinga Vest-Telemark Museum	Eidsborg	75 000
Byleksikon	Historisk Forum	Skien	150 000
Tollerodden – samlingssted for lokale kulturaktiviteter	Stiftelsen Tollerodden	Larvik	2 000 000
Miniatyrby av gamle Vestfossen	Vestfos Brugets Venner	Vestfossen	75 000
Middelalderlanghus	Giskepelet	Giske	250 000
Sykkelsamling	Sandnes Museums Vennelag	Sandnes	31 500
Borggård/kulturarena	Haugars Venneforening	Tønsberg	200 000

# Rottejomfruen ser deg i Skien

2 318 barn i Skien-området skal lage hvert sitt øye som skal støpes inn i en syv meter høy skulptur av Ibsen-skikkelsen Rottejomfruen. Skulpturen blir en kombinasjon av et kunstverk og et lekeapparat og skal plasseres i et av de mest populære friluftsområdene i Skien. Slikt blir det engasjement av.



**K**unstneren Marit Benthe Norheim er i fullt arbeid med både skulpturen og med å engasjere barn og Skiens befolkning i historien fra skuespillet Lille Eyolf hvor Rottejomfruen er en av skikkelsene. I løpet av et par uker har hun holdt 24 foredrag om skuespillet og skulpturen hun skal lage.

Rottejomfruen er en dame som besøker hjemmene og spør om det er noe som nager og gnager hos dem. Det er rottene hun sikter til, men mellom linjene skjønner vi at Ibsen spør om det er noe som nager og gnager mellom menneskene. Lille Eyolf

har alltid blitt oversett av sine foreldre, og kjemien mellom foreldrene er heller ikke bra. Når Rottejomfruen kommer på besøk, blir Eyolf fascinert av damen, og i det skjulte følger han etter henne. Historien er tragisk, da Lille Eyolf drukner, og det siste man ser til han er hans vidåpne, stirrende øyne fra havets bunn.

#### Å se og bli sett

Stykket "Lille Eyolf" har virkelig tatt tak i meg. Jeg føler at stykket handler om å bli sett og ikke sett. Når jeg forteller dette til

barna, skjønner de det med én gang. Derfor har jeg latt barna modellere øyne, og når skulpturen er ferdig, vil 2 318 porselensøyne stirre ut fra den, forteller Marit Benthe Nordheim.

Hun erfarer at barn er flinke til å se symbolikk.

– Et barn sa at hun skulle lage smileøyne fordi hun ville at alle skulle være glade. Jeg synes også det er fantastisk å få lage en skulptur med et lekeapparat som kan knyttes til en symbolsk handling. Barna skal kunne klatre opp på figuren og skli gjen-



## Norsk Senter for Design og Arkitektur

Sparebankstiftelsen DnB NOR har gitt to millioner kroner i støtte til etableringen av Norsk Senter for Design og Arkitektur. Midlene øremerkes i hovedsak til to hovedprosjekter. Det ene prosjektet er et læringslaboratorium for barn og unge, mens det andre er et konferansesenter for næringslivet hvor både fag og visningsplass for norske produsenter vil være sentralt.

nom den. Det er en form for symbolsk ren-  
selse å kunne reise gjennom noe stygt og  
ekkelt som en rotte og komme ut på den  
andre siden. Gjennom dette legger vi fra  
oss det som nager og gnager, forteller kunst-  
neren, som selv er født og oppvokst i Skien.

### Isopor og betong

Nordheim bor og har sitt atelier i  
Danmark. Der lager hun også skjellettet til  
Rottejomfruen. Ut fra en modell i størrelse  
1:4 og skisser skjærer hun til isporblokker  
slik at de som byggeklosser danner kontu-  
ren av skikkelsen. Sparebankstiftelsen DnB  
NOR har støttet prosjektet med 200 000  
kroner.

– I august tar jeg byggesettet med meg  
til Skien, monterer det sammen, kler det  
med armering og sprøyter det med betong.  
Deretter starter siste arbeid med å model-  
lere direkte i betongen og støpe inn de  
2 318 øynene. 20. mars 2006 avduker  
vi. Kom og se, oppfordrer Marit Benthe  
Nordheim.

*Kunstner Marit Benthe Norheim har fått  
barn i Skien-området til å lage 2 318  
øyne. Øynene skal kle skulpturen av  
Rottejomfruen, som i tillegg til å være et  
kunstverk også blir et lekeapparat.*



## BIDRAG TIL DIVERSE FORMÅL

I 2004 ga Sparebankstiftelsen DnB NOR støtte til andre tiltak enn dem som er  
nevnt tidligere i denne beretningen, på 17,9 millioner kroner. Bidragsmottakerne er:

Tiltak	Mottaker	Sted	Sum
Nytt flygel	Ibsenhuset	Skien	500 000
Friluftsscene og eventyrsti	Villa Fridheim	Krødsherad	500 000
Behandlingsbasseng	Bassengkomiteen	Gol	100 000
Bryggekapell	Foreningen Bryggekapellet	Sandefjord	12 000
Skulptur av Rottejomfruen	StøpeSkien	Skien	200 000
Rehabilitering av kornkammer	Sauherad kommune	Sauherad	500 000
Restaurering av D/S Kysten	A/S Jubileumsskipet	Tønsberg	1 000 000
Etablering av Norsk Senter for Design og Arkitektur	Norsk Senter for Design og Arkitektur	Oslo	2 000 000
Ny byscene	Kongsberg Jazzfestival	Kongsberg	2 250 000
Årlig pris til unge formgivere	Norsk Form	Landsdekkende	280 000
Nytt flygel	Trondheim Kammermusikkfestival	Trondheim	250 000
Cirka 100 balløkker	Norges Fotballforbund	Landsdekkende	5 000 000
Ny festplass	Norsk Folkemuseum	Oslo	5 000 000
Jubileumshistorie	Kirkens Bymisjon	Landsdekkende	300 000

# Høsten 2005 og våren 2006

Styret i Sparebankstiftelsen DnB NOR fastlegger hver vår hvilke formål som skal tilgodeses kommende vår og høst. Høsten 2005 og våren 2006 har styret besluttet å prioritere tre områder:



Å støtte opp under lokale kulturtradisjoner og bidra til å ta vare på noen viktige nasjonale kulturinstitusjoner har vært et viktig formål i 2004 og 2005. Med det store behovet for støtte til denne typen tiltak vil dette være et prioritert område også det kommende året.



2005 er har fått status som friluftsåret. Sparebankstiftelsen følger dette opp ved å prioritere tiltak for å styrke friluftsliv og friluftaktiviteter. Enkelte miljøtiltak vil også kunne dekkes innenfor dette området.



Integreringstiltak. I 2004/2005 har Sparebankstiftelsen DnB NOR gitt flere bidrag for å stimulere til aktiviteter blant ungdom. Det vil vi fortsette med også i det kommende året. Særlig ønsker vi å gi bidrag til å etablere møteplasser mellom ulike kulturer, enten det gjelder barn, unge, middelaldrende eller eldre.

## Ballbinger blir samlingsplasser



Sparebankstiftelsen DnB NOR har bidratt med fem millioner kroner til Norges Fotballforbund for at de skal reise ballbinger for uorganisert ballspill. Bidraget fordeles over flere år. Ballbingene er viktige samlingsplasser for ungdom i lokalmiljøene og kan blant annet bidra til å samle barn og unge på tvers av kulturelle skillelinjer. Alle typer integreringstiltak vil være et satsingsområde for stiftelsen høsten 2005 og våren 2006.

## Festplass på Norsk Folkemuseum



Støtte til lokale kulturtradisjoner og nasjonale kulturinstitusjoner har vært et viktig formål siste år og kommer til å være et prioritert satsingsområde også neste år. Et eksempel på dette er bidraget på fem millioner kroner til ny festplass ved Norsk Folkemuseum i Oslo. Festplassen vil løfte Norsk Folkemuseum som samlingsplass for hele Oslo-området.

## Naturbruksområde



Vestfold 4H skal bygge og drive et naturbruksområde med kurs og aktiviteter for allmennheten og en rekke organisasjoner med barn og unge i Vestfold. Til bygging av lavvo, gapahuk, laftet tømmerhus og gjerde rundt området har Sparebankstiftelsen DnB NOR bidratt med 990 000 kroner. Resten av finansieringen gjøres som dugnadsinnsats. Friluftsliv og friluftaktiviteter blir et satsingsområde for stiftelsen i neste tildelingsperiode.

# Styrende organ og organisasjon

## Generalforsamling (31 medlemmer)

### Består av

- 16 medlemmer valgt av innskyterne i DnB NOR. Neste valg finner sted våren 2006.
- 15 medlemmer valgt av fylkesting på Østlandet og Oslo Bystyre. Neste valg finner sted våren 2008.

### Arbeidsoppgaver

- godkjenne årsregnskap og årsberetning
- velge styremedlemmer
- velge valgkomité
- velge revisor
- vedta eventuelt salg av aksjer i DnB NOR
- beslutte endringer i vedtektene
- behandle fusjons- eller fisjonsspørsmål for DnB NOR Bank ASA

### Medlemmer:

Finn Mørch Andersen (leder)  
 Jo Benkow (nestleder)  
 Hans P. Bye  
 Ulrik Hoff  
 Steinar Karlsen  
 Jørn H. Rytman  
 Magne Gullord  
 Annie Sandlie  
 Sissel Slettum Bjerke  
 Espen Johnsen  
 Odd Nicolai Øiseth  
 Eva Braathen Dahr  
 Thor-Einar Fengås  
 Fredrik W.B. Gervad  
 Tore J. Høidahl

Per Emil Oppegaard  
 Hans-Petter Aas  
 Ane Willumsen  
 André Dahl  
 Else Marie Stuenæs  
 Kjell Berge  
 Vibecke Fjæstad  
 Bård Hoksrud  
 Thor Larsen  
 Tove Lisbeth Vasvik  
 Tom E.B. Holthe  
 Pål Jensen  
 Terje Westby  
 Torill Bergene  
 Stig T. Nordberg  
 Arthur H. Mathiesen

## Styret (seks medlemmer + to varamedlemmer)

Styret velges av generalforsamlingen for to år av gangen, dog slik at halve styret velges på hver ordinære generalforsamling.

### Arbeidsoppgaver:

- Forvalter stiftelsens midler i tråd med gjeldende regler og vedtekter
- Organiserer innskytervalg
- Ansetter direktør

### Styremedlemmer:

Avbildet under  
 Varamedlemmer:  
 Elsbeth Sande Tronstad  
 Eva Lystad



Per Otterdahl Møller  
(leder)



Marianne Hagen  
(nestleder)



Hans August Hanssen



Vermund Lyngstad



Arnt Moe



Torkel Wetterhus

## Administrasjon

### Arbeidsoppgaver:

- Daglig ledelse av stiftelsens drift
- Effektuerer bidrag og sørger for at de blir alminnelig kjent
- Ansvarlig for at selskapets regnskaper er i samsvar med lov og forskrifter
- Ansvarlig for ordnet formuesforvaltning

Frode Helgerud  
(direktør)



# Styrets beretning

Gjennom 2004 kom Sparebankstiftelsen DnB NOR i normal drift. Stiftelsen bevilget i løpet av våren de første bidragene til allmennyttige tiltak. Solide finansielle inntekter ga økonomisk armslag for en god ramme for gavetildelinger høsten 2004 og våren 2005. Direktør tiltrådte 1. april. Sparebankstiftelsen DnB NOR fikk i 2004 et resultat før skatt på 323,1 millioner kroner.

## Finansielle plasseringer og inntekter

Sparebankstiftelsen har i tråd med sitt formål om å være en stabil og langsiktig eier av aksjer i DnB NOR ASA plassert det meste av sin kapital i slike aksjer. Ved inngangen av 2004 eide stiftelsen 134 788 000 aksjer (10,3 prosent) til en markedsverdi på 6,1 milliarder kroner. Gjennom 2004 kjøpte stiftelsen 3 050 000 aksjer til en gjennomsnittskurs på 43,882 kroner per aksje. Sparebankstiftelsen har ikke solgt DnB NOR-aksjer gjennom året. Ved siste årsskifte var markedsverdien på aksjene i DnB NOR 8,2 milliarder kroner. Gjennom året har verdien på DnB NOR-aksjene økt med 32,5 prosent. Stiftelsen har mottatt 303,2 millioner kroner i utbytte på DnB NOR-aksjene.

For å kunne forbli en sparebankstiftelse må stiftelsen til enhver tid eie minst 10 prosent av aksjene i DnB NOR. Ved årsskiftet hadde Sparebankstiftelsen en eierandel på 10,4 prosent i DnB NOR.

For å opprettholde en eierandel på minst 10 prosent vil Sparebankstiftelsen til enhver tid søke enten ha en god margin til det eiermessige minimumsnivået eller ha plassert midler på en slik måte at de raskt kan frigis for aksjekjøp. Ved årsskiftet hadde stiftelsen plassert 501,6 millioner kroner i rentefond og 482,1 millioner kroner i bankinnskudd. Stiftelsen hadde totalt 20,1 millioner kroner i renteinntekter gjennom 2004.

I september og oktober kjøpte stiftelsen grunnfondsbevis i fire større sparebanker. Utover høsten var det en betydelig kursstigning på disse papirene. Ved årsskiftet hadde stiftelsen realisert gevinster på grunnfondsbevis på 0,9 millioner kroner.

Urealiserte kursgevinster utgjorde på samme tid 3,1 millioner kroner.

Styret vedtok i juni en eier- og plasseringsstrategi for stiftelsen. Det har vært arbeidet videre med en konkretisering av denne strategien med sikte på å forbedre avkastningen på stiftelsens midler innenfor klarlagte risikorammer. Dette vil ikke minst være av betydning i en periode med langvarig lavt rentenivå.

Det er finansiell risiko knyttet til stiftelsens aksjeholdning i DnB NOR og øvrige finansplasseringen. Aksjene i DnB NOR er balanseført som anleggsmiddel og er bokført med opprinnelig kostpris. Markedsverdien er 8,2 milliarder kroner. Verdien av aksjene må bli redusert med 48 prosent før nedskrivning er nødvendig.

## Kjøp av AS Sparebankenes Hus

Sparebankstiftelsens andre hovedformål er å bidra til å videreføre sparebanktradisjoner.

Leietakerne i AS Sparebankenes Hus er fellesorganisasjoner for norsk finansnæring og norske sparebanker. Sparebankforeningen la eiendommen ut for salg i oktober etter først å ha inngått minimum fem års leiekontrakter med dagens leietakere. Som en liten organisasjon har Sparebankstiftelsen stor nytte av en tett kontakt med de øvrige leietakerne i Sparebankenes Hus. Stiftelsen har således en egeninteresse i å bevare dette fellesskapet på langsiktig basis, samtidig som stiftelsen mener dette fellesskapet er viktig for å bevare og videreutvikle sparebanktradisjoner.

Styret valgte derfor å legge inn et bud på eiendommen til en pris som ville medføre en god årlig avkastning. Budet ble akseptert, og Sparebankstiftelsen DnB NOR overtok aksjene i AS Sparebankenes Hus ved årsskiftet 2004/05 for en kjøpesum på 86 millioner kroner. Det er oppnevnt styre for selskapet og leid inn daglig leder på en begrenset arbeidstidsbrøk.

## Skatt

Gjennom regjeringens skattemelding og Stortingets behandling av denne er det klarlagt at stiftelser ikke skal betale utbytte-

skatt. Sparebankstiftelsen DnB NOR får det aller meste av sine inntekter i form av aksjeutbytte. Denne avklaringen var således av meget stor betydning for stiftelsens økonomiske situasjon.

Sparebankstiftelsen har fra ligningsåret 2002 hatt en uavklart skattediskusjon med Oslo ligningskontor om sparebankstiftelser i motsetning til andre allmennyttige stiftelser skal betale formuesskatt og ha alminnelig skatteplikt. Saken er fortsatt ikke avklart.

Dersom Sparebankstiftelsen DnB NOR ikke når frem med sin klage, vil stiftelsen måtte betale 28,2 millioner kroner i skatt for inntektsåret 2004. Over tid vil en slik skattesituasjon svekke stiftelsens muligheter til å opprettholde eierandelen i DnB NOR og får redusert adgang til å utdele bidrag til allmennyttige formål.

## Forslag til disponering av overskudd for 2004

Stiftelsen har et årsresultat etter skatt på 294 968 516 kroner. Styret vil legge frem for generalforsamlingen følgende forslag til disponering av overskuddet for 2004:

- Til gaveutdeling frem til neste generalforsamling (jfr. note 9) kroner 85 000 000
- Overført til opptjent annen egenkapital kroner 209 968 516

## Stiftelsens eierrolle

Sparebankstiftelsen DnB NOR er den største private aksjonær i DnB NOR med en eierandel som til enhver tid skal være på over 10 prosent. Stiftelsen vil bruke den innflytelsen vår eierandel gir i saker som behandles på generalforsamlingen i DnB NOR. Stiftelsen vil ta utgangspunkt i våre vedtekter og i et ønske om å støtte tiltak som vil gi DnB NOR-aksjen langsiktig høye utbytter.

Innenfor forsvarlige egenkapitalrammer vil stiftelsen bidra til at det årlig blir utbetalt høyt utbytte i DnB NOR.

Sparebankstiftelsen DnB NOR kan ikke sitte i DnB NORs styre eller representant-

skap. Stiftelsen vil søke til enhver tid å ha et medlem i DnB NORs valgkomité.

### Bidrag til allmenntilgode formål

Sparebankstiftelser kan benytte inntil 25 prosent av sitt årlige overskudd til å videreføre den meget gamle sparebanktradisjonen med å dele ut midler til allmenntilgode formål.

Sparebankstiftelsen hadde ikke økonomiske ressurser til å dele ut slike bidrag i 2002. I 2003 var det nødvendig å søke Kredittilsynet om adgang til å disponere 15 millioner kroner. På grunn av det omfattende arbeidet knyttet til fusjonen mellom DnB Holding ASA og Gjensidige NOR ASA, var det ikke kapasitet i stiftelsen til å effektivisere disse midlene. 2004 ble derfor det første året Sparebankstiftelsen DnB NOR har ytt slike bidrag.

**Økonomiske rammer:** Stiftelsen fikk i 2003 et resultat på 1 117,5 millioner kroner. Av dette resultatet kom 934,8 millioner kroner som en engangsgevinst som en følge av kontantvederlaget i forbindelse med fusjonen mellom DnB og Gjensidige NOR.

Av dette overskuddet satte generalforsamlingen av 200 millioner kroner til et gavefond som kun skal kunne disponeres

i år hvor DnB NOR ikke har bæreevne til å dele ut utbytte eller kun til å dele ut et lavt utbytte. Generalforsamlingen disponerte også 60 millioner kroner til gaveutdeling fra generalforsamlingen våren 2004 frem til generalforsamlingen våren 2005. I tillegg disponerte stiftelsen 15 millioner kroner til gaveformål som sto urørt fra 2003.

**Prioriterte områder:** For høsten 2004 og våren 2005 har styret fastlagt at prioriterte områder for bidrag skal være kulturminner og tiltak for ungdom mellom 13 og 18 år.

**Bevilgninger:** I løpet av første halvår bevilget styret bidrag for i alt 15 075 000 kroner, mens styret høsten 2004 i alt disponerte 29 643 500 kroner som bidrag til allmenntilgode formål.

Gitt en litt romslig definisjon har så godt som alle høstens bevilgninger gått til de prioriterte formålene.

### Styrende organer

Våren 2004 ble det i Oslo bystyre og seks fylkesting på Østlandet holdt valg på de 15 offentlig valgte representantene til Sparebankstiftelsen DnB NORs generalforsamling. Tre tidligere medlemmer ble gjenvalgt.

Generalforsamlingen valgte Jo Benkow til ny nestleder. De av styrets medlemmer

som var på valg ble valgt. Eva Lystad ble gjenvalgt, som nytt 2. varamedlem til styret.

Våren 2006 vil det bli avholdt valg på 16 plasser i generalforsamlingen, forbeholdt innskytere i DnB NOR. Styret er i ferd med å forberede valgprosessen og gjennomføringen av valget.

### Administrasjon og administrative forhold

Frode Helgerud tiltrådte som stiftelsens første direktør 1. april 2004. I april 2005 utvides staben til to personer. Stiftelsen vil fra det tidspunktet ha én ansatt av hvert kjønn. Stiftelsen kjøper diverse administrative tjenester av Sparebankforeningen og får for øvrig betydelig assistanse av DnB NOR i arbeidet med bidrag til allmenntilgode tiltak.

Sparebankenes Hus er definert som miljøfyrtårn. Som leietaker i eget hus følger Sparebankstiftelsen DnB NOR de tiltak som er satt i verk i bygget. Etter styrets vurdering er stiftelsens virksomhet ikke av en slik art at den forurenser det ytre miljø.

Forutsetningen om fortsatt drift er lagt til grunn ved avleggelsen av regnskapet.

Oslo, 16. mars 2005

Styret i Sparebankstiftelsen DnB NOR

Per Otterdahl Møller  
(styreleder)  
(sign)

Marianne Hagen  
(nestleder)  
(sign)

Hans August Hanssen  
(styremedlem)  
(sign)

Arnt Moe  
(styremedlem)  
(sign)

Vermund Lyngstad  
(styremedlem)  
(sign)

Torkel Wetterhus  
(styremedlem)  
(sign)

Frode Helgerud  
(direktør)  
(sign)

# Resultatregnskap

RESULTATREGNSKAP	Note	2004	2003
<b>Driftskostnader</b>			
Lønnskostnader	10	1 800 454	1 492 705
Ordinære avskrivninger	2	13 902	5 959
Andre driftskostnader		2 333 585	11 386 804
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>4 147 941</b>	<b>12 885 468</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-4 147 941</b>	<b>-12 885 468</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekter	4	20 135 665	1 240 889
Andre finansinntekter	5, 6	307 631 008	1 165 466 768
Rentekostnader			323 338
Andre finanskostnader	6	485 432	500 200
<b>Sum finansinntekter og finanskostnader</b>		<b>327 281 241</b>	<b>1 165 884 119</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>323 133 300</b>	<b>1 152 998 651</b>
Skattekostnad	8	28 164 784	35 496 190
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>294 968 516</b>	<b>1 117 502 461</b>

<b>Overføringer</b>			
Dekket tidligere års tap			774 039
Overført til gavefond	7		200 000 000
Overført til gaver	7, 9	85 000 000	60 000 000
Overført til opptjent annen egenkapital	7	209 968 516	856 728 422
<b>Sum overføringer</b>		<b>294 968 516</b>	<b>1 117 502 461</b>

## Balanse

EIENDELER	Note	2004	2003
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Maskiner og inventar	2		13 902
<b>Sum varige driftsmidler</b>			<b>13 902</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investeringer i datterselskap	3	55 775 674	
Lån til datterselskap	4	35 584 000	
Investeringer i andre aksjer og andeler	5	4 257 681 172	4 123 640 312
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>4 349 040 846</b>	<b>4 123 640 312</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>4 349 040 846</b>	<b>4 123 654 214</b>

<b>OMLØPSMIDLER</b>			
<b>Fordringer</b>			
Andre fordringer		94 293	123 288
<b>Sum fordringer</b>		<b>94 293</b>	<b>123 288</b>
<b>Investeringer</b>			
Markedsbaserte aksjer og andeler	6	28 329 300	
Markedsbaserte obligasjoner og andeler	6	501 632 947	
<b>Sum investeringer</b>		<b>529 962 247</b>	
Bankinnskudd, kontanter og lignende	4	482 059 730	937 696 207
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>1 012 116 270</b>	<b>937 819 495</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>5 361 157 116</b>	<b>5 061 473 709</b>

<b>GJELD OG EGENKAPITAL</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Grunnkapital	7	2 096 788 800	2 096 788 800
Innskutt annen egenkapital	7	1 826 562 687	1 826 562 687
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>3 923 351 487</b>	<b>3 923 351 487</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Opptjent annen egenkapital	7	1 066 696 938	856 728 422
Gavefond	7	200 000 000	200 000 000
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 266 696 938</b>	<b>1 056 728 422</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b>5 190 048 425</b>	<b>4 980 079 909</b>

<b>GJELD</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		580 876	292 025
Betalbar skatt	8	28 344 815	20 967 796
Skyldige offentlige avgifter		230 880	133 979
Avsatt til gaveutdeling	9	141 530 000	60 000 000
Annen kortsiktig gjeld		422 120	
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>171 108 691</b>	<b>81 393 800</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>171 108 691</b>	<b>81 393 800</b>
<b>SUM GJELD OG EGENKAPITAL</b>		<b>5 361 157 116</b>	<b>5 061 473 709</b>

# Kontantstrømoppstilling

KONTANTSTRØMOPPSTILLING	2004	2003
<b>Tilført fra årets drift</b>		
Årsresultat	294 968 516	1 117 502 461
Ordinære avskrivninger	13 902	5 959
Utbetalte gaver	-3 470 000	
<b>Tilført fra årets drift</b>	<b>291 512 418</b>	<b>1 117 508 420</b>
Endring diverse kortsiktig gjeld	8 184 892	21 045 786
Endring diverse fordringer	28 995	-111 448
<b>Netto likviditetsendring fra virksomheten</b>	<b>299 726 305</b>	<b>1 138 442 758</b>
Endring i utlån	-35 584 000	
Endring beholdning av verdipapirer	-215 043 385	-200 288 825
Urealiserte kursgevinster og kurstap verdipapirer	-3 102 449	
<b>Netto likviditetsendring fra investeringer</b>	<b>-253 729 834</b>	<b>-200 288 825</b>
<b>Sum endring likvider</b>	<b>45 996 471</b>	<b>938 153 933</b>
Likviditetsbeholdning 1.1	937 696 206	-457 727
<b>Likviditetsbeholdning 31.12</b>	<b>983 692 677</b>	<b>937 696 206</b>

# Noter til regnskapet 2004

## Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og norske regnskapsstandarder.

### Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år, er klassifisert som omløpsmidler. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet ikke forventes å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Omløpsmidler er vurdert til lavest av kostpris og virkelig verdi.

### Markedsbaserte finansielle omløpsmidler

Aksjer, grunnfondsbevis og andre eiendeler som inngår i en handelsportefølje og noteres på børsen, vurderes til virkelig verdi på balansedagen. Mottatt utbytte og andre utdelinger fra selskapene vurderes som annen finansinntekt.

### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets levetid.

## Note 2 Varige driftsmidler

	2004	2003
Anskaffelseskost	28 372	28 372
Avskrevet tidligere	14 470	8 511
Bokført verdi 1.1	13 902	19 861
Tilgang		
Avgang		
Årets ordinære avskrivninger	13 902	5 959
Bokført verdi 31.12	-	13 902

Maskiner og inventar balanseføres og avskrives etter saldometoden med 30 prosent årlig. Når saldo er under 15 000 kroner, avskrives den i sin helhet.

## Note 3 Investering i datterselskap

Sparebankstiftelsen DnB NOR kjøpte i 2004 alle aksjene i AS Sparebankenes Hus. Selskapet har en aksjekapital på 3 100 000 kroner (3 100 aksjer à 1 000 kroner). Kostpris for aksjene var 55 775 674 kroner. Selskapet har forretningskontor i Oslo. Siden aksjene ble anskaffet 31.12.2004, er det ikke blitt utarbeidet konsernregnskap for 2004.

## Note 7 Egenkapital

	Innskutt EK	Opptj. annen EK	Gavefond	Sum EK
Egenkapital 1.1	3 923 351 487	856 728 422	200 000 000	4 980 079 909
Årsresultat		294 968 516		294 968 516
Avsatt gaveutdeling		-85 000 000		-85 000 000
Egenkapital 31.12	3 923 351 487	1 066 696 938	200 000 000	5 190 048 425

## Note 4 Pantelån, bankinnskudd og renteinntekter

I forbindelse med kjøpet av aksjene i AS Sparebankenes Hus refinansierte stiftelsen et pantelån på 35 584 000 kroner som AS Sparebankenes Hus hadde tatt opp hos tidligere eier. Lånet ble gitt per 31.12.2004, og det er således ikke inntektsført renter i 2004. Lånet løper uten avdrag og med flytende rente.

Renter fra innskudd i bank og plassering i rentepapirer utgjorde totalt 20 135 665 kroner i 2004. Sum innstående i bank per 31.12.2004 utgjorde 482 059 730 kroner, herav 163 478 kroner på skattetrekkkonto.

## Note 5 Aksjer i DnB NOR ASA

	Eierandel	Anskaffelseskost	Markedsverdi
DnB NOR ASA	10,4 %	4 257 681 172	8 201 361 000

Stiftelsen mottok 303 243 600 kroner i utbytte på aksjene i DnB NOR ASA i 2004.

## Note 6 Markedsbaserte aksjer, grunnfondsbevis, andeler, obligasjoner mv.

	Anskaffelseskost	Markedsverdi
Grunnfondsbevis	25 226 851	28 329 300
Andeler i rentefond	500 000 000	501 632 947
Sum	525 226 851	529 962 247

Plassering i grunnfondsbevis og rentefond inngår i en handelsportefølje og vurderes til markedsverdi på balansedagen. Realiserte og urealiserte gevinster og tap er ført som henholdsvis annen finansinntekt og annen finanskostnad.

## Note 8 Skattekostnad

Inntektsskatt	2004	2003
Resultat før skattekostnad	323 133 300	152 998 651
Permanente forskjeller:		
+ Ikke fradragsberettigede kostnader	30 686	4 719
+ Rentekostnad på iliknet skatt	290 565	
- Tilbakeføring av verdiendringer		
markedsbaserte fin. omløpsmidler	-3 102 449	
- Renteinntekt på tilbakebetalt skatt	-92 420	
- Motatt utbytte	-303 243 600	
- Gevinst salg verdipapirer	-918 972	
Sum permanente forskjeller	-307 326 755	295 284
Anvendelse av fremført underskudd		-774 039
Årets skattepliktige resultat	15 806 545	1 152 519 896
Betalbar skatt før godtgjørelsesfradrag	4 425 820	322 705 544
- Benyttet godtgjørelse på aksjeutbytte	-3 625 151	-322 705 544
<b>Betalbar skatt etter godtgjørelsesfradrag</b>	<b>800 669</b>	<b>-</b>

Formuesskatt	2004	2003
Skattepliktig formue	9 181 382 139	6 989 265 000
Skatt på formue - 0,3 %	27 544 146	20 967 796
<b>Årets skattekostnad</b>		
Inntektsskatt	800 669	
Formuesskatt	27 544 146	20 967 796
For mye/lite avsatt skatt tidligere år	-180 031	14 528 394
Sum skattekostnad	28 164 784	35 496 190

## Note 9 Gaveutdeling

Avsatt til gaveutdeling	2004	2003
Avsatt til gaveutdeling 1.1	60 000 000	-
Årets utbetalte gaver	-3 470 000	-
Årets avsetning til gaveutdeling	85 000 000	60 000 000
Avsatt til gaveutdeling 31.12	141 530 000	60 000 000
Bevilgede gaver		
Bevilgede gaver 1.1	-	-
Årets utbetalte gaver	-3 470 000	-
Årets bevilgninger	44 718 500	-
Bevilgede, ikke utbetalte gaver 31.12	41 248 500	-
Avsatt til gaveutdeling, ikke bevilget 31.12	100 281 500	60 000 000

Sparebankstiftelsen kan disponere inntil 25 prosent av årets overskudd etter skatt til gaveformål. I 2003 fikk stiftelsen adgang til å disponere 15 millioner kroner til gaveformål etter søknad til Kredittilsynet. Beløpet ble ikke tatt inn i regnskapet for 2003 og er derfor tatt inn i årets regnskap under disponeringer i resultatregnskapet i tillegg til årets disponering på 70 millioner kroner.

## Note 10 Lønn og godtgjørelse ansatte, styre og generalforsamling mv.

Lønnskostnadene dekker lønn, honorar, godtgjørelser, arbeidsgiveravgift, personal-kostnader mv. for ansatte, styre og generalforsamling. Det vil bli etablert pensjonsordning for de ansatte i 2005.

	2004	2003
Lønn, feriepenger mv.	742 137	3 714
Godtgjørelse - styret	650 700	922 500
Godtgjørelse - generalforsamlingen	145 500	394 000
Arbeidsgiveravgift	221 675	172 034
Andre personalkostnader	40 442	457
Sum	1 800 454	1 492 705

Direktør ble ansatt 1. april 2004. Til direktør er det utbetalt 663 415 kroner. I tillegg er innberettet fri bil og andre oppgavepliktige ytelser på til sammen 79 791 kroner. Til revisor er utbetalt 24 800 kroner for revisjon i 2004.

## Revisjonsberetning for 2004


Vi har revidert årsregnskapet for Sparebankstiftelsen DnB NOR for regnskapsåret 2004 som viser et overskudd på kr 294 968 516. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse og noteopplysninger. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av stiftelsens styre og daglig leder. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav. Vi har utført revisjonen i samsvar med revisorloven og god revisjonsskikk i Norge. God revisjonsskikk krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater samt vurdering av innholdet i og presentasjon av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av stiftelsens formuesforvaltning og regnskaps- og internkontroll-systemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et uttrykk for stiftelsens økonomiske stilling pr. 31. desember 2004 og for resultatet i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god regnskapsskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

Oslo, 25. april 2005  
WIFO Revisjon AS

  
Wilhelm Forland  
Statsautorisert revisor



Adresser

Besøksadresse:

Univertetsgata 8

Postadresse:

Postboks 6771, St. Olavs plass

0130 Oslo

[www.sparebankstiftelsen.no](http://www.sparebankstiftelsen.no) – Sparebankstiftelsen DnB NOR viderefører sparebanktradisjoner